

# Zulassungsstelle für Bauprodukte und Bauarten Bautechnisches Prüfamt

Eine vom Bund und den Ländern gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts Mitglied der EOTA, der UEAtc und der WFTAO

Datum: Geschäftszeichen:

10.10.2017 II 71-1.74.62-39/17

### **Zulassungsnummer:**

Z-74.62-147

### **Antragsteller:**

SABA DINXPERLO BV Industriestraat 3 7091 DC Dinxperlo NIEDERLANDE

### Geltungsdauer

vom: 10. Oktober 2017 bis: 10. Oktober 2022

### **Zulassungsgegenstand:**

SABA Ecoseal AC als Bestandteil des SABA-Fugenabdichtungssystems zur Verwendung in L- und A-Anlagen von JGS-Anlagen und Biogasanlagen

Der oben genannte Zulassungsgegenstand wird hiermit allgemein bauaufsichtlich zugelassen. Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung umfasst 13 Seiten und sechs Anlagen.





Seite 2 von 13 | 10. Oktober 2017

### I ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

- 1 Mit der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung ist die Verwendbarkeit bzw. Anwendbarkeit des Zulassungsgegenstandes im Sinne der Landesbauordnungen nachgewiesen.
- 2 Dieser Bescheid ersetzt nicht die für die Durchführung von Bauvorhaben gesetzlich vorgeschriebenen Genehmigungen, Zustimmungen und Bescheinigungen.
- 3 Dieser Bescheid wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erteilt.
- Hersteller und Vertreiber des Zulassungsgegenstandes haben, unbeschadet weitergehender Regelungen in den "Besonderen Bestimmungen", dem Verwender bzw. Anwender Kopien dieses Bescheides zur Verfügung zu stellen und darauf hinzuweisen, dass dieser Bescheid an der Verwendungsstelle vorliegen muss. Auf Anforderung sind den beteiligten Behörden ebenfalls Kopien zur Verfügung zu stellen.
- Dieser Bescheid darf nur vollständig vervielfältigt werden. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Zustimmung des Deutschen Instituts für Bautechnik. Texte und Zeichnungen von Werbeschriften dürfen diesem Bescheid nicht widersprechen, Übersetzungen müssen den Hinweis "Vom Deutschen Institut für Bautechnik nicht geprüfte Übersetzung der deutschen Originalfassung" enthalten.
- Dieser Bescheid wird widerruflich erteilt. Die Bestimmungen können nachträglich ergänzt und geändert werden, insbesondere, wenn neue technische Erkenntnisse dies erfordern.
- Dieser Bescheid beinhaltet zugleich eine allgemeine Bauartgenehmigung. Die von diesem Bescheid umfasste allgemeine Bauartgenehmigung gilt zugleich als allgemeine bauaufsichtliche Zulassung für die Bauart.
- Dieser Bescheid bezieht sich auf die von dem Antragsteller gemachten Angaben und vorgelegten Dokumente. Eine Änderung dieser Grundlagen wird von diesem Bescheid nicht erfasst und ist dem Deutschen Institut für Bautechnik unverzüglich offenzulegen.



Seite 3 von 13 | 10. Oktober 2017

### II BESONDERE BESTIMMUNGEN

### 1 Zulassungsgegenstand und Verwendungsbereich

(1) Der Gegenstand dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung ist der standfeste Fugendichtstoff "SABA Ecoseal AC, schwarz" (nachfolgend Fugendichtstoff genannt) als Bestandteil des Fugenabdichtungssystems der SABA Dinxperlo BV (nachfolgend Fugenabdichtungssystem genannt).

Das Fugenabdichtungssystem darf in Lager- und Abfüllanlagen von JGS-Anlagen sowie von Biogasanlagen verwendet werden, in denen ausschließlich Gärsubstrate landwirtschaftlicher Herkunft nach § 2 (8) AwSV<sup>1</sup>, außer pflanzenölhaltigen Gärsubstrate, eingesetzt werden.

- (2) Das Fugenabdichtungssystem darf in den zuvor genannten Anlagen in folgenden Bereichen verwendet werden:
- Fahrsilos (Gärsubstratlager), in denen ausschließlich Gärsubstrate gemäß Abschnitt 1(1) gelagert werden,
- Flächen, auf denen ausschließlich Gärsubstrate gemäß Abschnitt 1(1) sowie die daraus entstandenen Gärresten gelagert und abgefüllt werden.
- Fahrsilos, in denen Gärfutter gelagert und in denen beim Silieren entstehende Silagesickersäfte abgeleitet werden sowie
- Flächen, auf denen wassergefährdende Stoffe gemäß § 2 (13) AwSV gelagert und abgefüllt werden.
- (3) Das Fugenabdichtungssystem ist mit luftbereiften Fahrzeugen befahrbar.
- (4) Der elastisch aushärtende Fugendichtstoff des Fugenabdichtungssystems (bestehend aus Fugendichtstoff, Voranstrich, Hinterfüllmaterial) darf in Dichtkonstruktionen zur Abdichtung von Bewegungsfugen verwendet werden.
- (5) Das Fugenabdichtungssystem darf zusammen mit bestimmten Dichtkonstruktionen aus unterschiedlichen Materialien (Kontaktmaterialien) in waagerechten und senkrechten Fugen verwendet werden.
- (6) Der Fugendichtstoff ist mit dem jeweiligen Voranstrich (Primer) auf das vorgesehene Kontaktmaterial abgestimmt. Die Fugenflanken sind vor dem Einbringen des Fugendichtstoffs mit dem jeweils geeigneten Voranstrich (Primer) zu versehen.
- (7) Das Fugenabdichtungssystem darf bei normalen Umgebungs-, Bauteil- und Materialtemperaturen eingebaut und bei Umgebungstemperaturen zwischen –20 °C und +70 °C genutzt werden, wobei die Temperatur der Lagersubstrate beim Kontakt mit dem Fugenabdichtungssystem 30 °C nicht überschreiten darf. Das Fugenabdichtungssystem darf während des Silierprozesses kurzzeitig Temperaturen von 40 °C ausgesetzt werden.
- (8) Das Fugenabdichtungssystem darf sowohl im Inneren von Gebäuden als auch im Freien verwendet werden.
- (9) Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung berücksichtigt die wasserrechtlichen Anforderungen an Biogasanlagen. Dadurch entfällt für den Zulassungsgegenstand die wasserrechtliche Eignungsfeststellung nach § 63 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) vom 31. Juli 2009 (BGBI. I S. 2585).
- (10) Die Zulassung berücksichtigt ebenfalls die wasserrechtlichen Anforderungen an Anlagen zum Lagern und Abfüllen von Jauche, Gülle und Silagesickersäften (JGS-Anlagen). Der Zulassungsgegenstand darf gemäß Abschnitt 2.1 der Anlage 7 der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) vom 18. April 2017 (BGBI. I S. 905) in JGS-Anlagen verwendet bzw. angewendet werden.

AwSV

Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) vom 21.04.2017 (BGBI. I S. 905)



Nr. Z-74.62-147

Seite 4 von 13 | 10. Oktober 2017

(11) Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung wird unbeschadet der Prüf- und Genehmigungsvorbehalte anderer Rechtsbereiche erteilt.

### 2 Bestimmungen für das Bauprodukt

### 2.1 Eigenschaften und Zusammensetzung

#### 2.1.1 Allgemeines

Das Fugenabdichtungssystem muss den Angaben und den technischen Kenndaten der Anlagen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entsprechen. Die in diesem Zulassungsbescheid nicht angegebenen Werkstoffkennwerte, Zusammensetzungen, Rezepturen, Abmessungen und Toleranzen müssen den beim Deutschen Institut für Bautechnik, bei der Zertifizierungsstelle bzw. der fremdüberwachenden Stelle hinterlegten Angaben entsprechen.

### 2.1.2 Eigenschaften

- (1) Das Fugenabdichtungssystem muss
- im angegebenen Temperaturbereich beständig und flüssigkeitsundurchlässig gegenüber den in Absatz 1(2) genannten Medien sowie
- hydrolyse- und witterungsbeständig sein.
- geeignet sein, an Kontaktmaterialien gemäß Anlage 3, Tabelle 2 angeschlossen zu werden.
- bei gleichzeitiger Beanspruchung mit Lagersubstraten gemäß Absatz 1(2) mit luftbereiften Fahrzeugen befahrbar sein,
- unter Berücksichtigung der zu erwartenden Einbaugegebenheiten bzw. Beanspruchungen geeignet sein, die in Anlage 4 dargestellten zulässigen Dehn-, Stauch-, bzw. Scherverformungen in parallelflankigen Bereichen sowie im Bereich von T- und Kreuzungspunkten aufzunehmen ohne flüssigkeitsundurchlässig zu werden und
- hinsichtlich des Brandverhaltens die Anforderungen der Klasse E nach DIN EN 13501-1<sup>2</sup> erfüllen.
- (2) Die Eigenschaften nach Absatz (1) wurden dem DIBt gegenüber im Zulassungsverfahren nachgewiesen.

#### 2.1.3 Zusammensetzung

(1) Das Fugenabdichtungssystem besteht aus:

### - Fugendichtstoff

"SABA Ecoseal AC": einkomponentig auf MS-Polymer-Basis

Voranstrich

"SABA Primer 9002" einkomponentig auf Polyacrylat-Basis

"SABA Primer 9911" zweikomponentig (Komponente A und B) auf

Epoxidharz-Basis.

#### Hinterfüllmaterial

Es ist geschlossenzelliges und mit dem Fugendichtstoff verträgliches Hinterfüllmaterial gemäß den Festlegungen des Antragstellers (im Folgenden Zulassungsinhaber genannt) zu verwenden.

(2) Nähere Angaben zu den einzelnen Komponenten des Fugenabdichtungssystems (Mischungsverhältnis, Ablüftezeit, etc.) enthält Anlage 1.

DIN EN 13501-1:2010-01

Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten - Teil 1: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus den Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten; Deutsche Fassung EN 13501-1:2010



Nr. Z-74.62-147

Seite 5 von 13 | 10. Oktober 2017

### 2.2 Herstellung, Verpackung, Transport, Lagerung und Kennzeichnung

### 2.2.1 Herstellung

Die Herstellung des Fugendichtstoffs und der Voranstriche hat nach den im Deutschen Institut für Bautechnik hinterlegten Angaben im Werk der SABA Dinxperlo BV, Industriestraat 3 in 7091 DC Dinxperlo, NIEDERLANDE zu erfolgen. Änderungen der Rezeptur und der Herstellverfahren bedürfen der vorherigen Zustimmung durch das Deutsche Institut für Bautechnik.

### 2.2.2 Verpackung, Transport, Lagerung

- (1) Verpackung, Transport und Lagerung der einzelnen Komponenten des Fugenabdichtungssystems müssen so erfolgen, dass die Gebrauchstauglichkeit nicht beeinträchtigt wird. Insbesondere sind der Fugendichtstoff und alle Komponenten des jeweiligen Voranstrichs in geschlossenen Originalgebinden vor Feuchtigkeit geschützt im in Anlage 2 angegebenen Temperaturbereich zu lagern. Die auf den Gebinden angegebene maximale Lagerzeit ist zu beachten.
- (2) Die auf den Liefergefäßen vermerkten Angaben zu Anforderungen aus anderen Rechtsbereichen (z. B. Gefahrstoff- bzw. Transportrecht) sind zu beachten.
- (3) Die Komponenten des Fugenabdichtungssystems sind nicht der direkten Sonneneinstrahlung auszusetzen. Sie sind so zu lagern, dass die Stofftemperatur zum Zeitpunkt der Verarbeitung größer +5 °C und kleiner +35 °C ist.

#### 2.2.3 Kennzeichnung

- (1) Die Komponenten des Fugenabdichtungssystems müssen vor dem Einbau einwandfrei identifizierbar sein.
- (2) Liefergefäße, Verpackungen, Lieferschein oder Schilder/Aufkleber sind im Herstellwerk gemäß Abschnitt 2.2.1 vom Hersteller mit nachstehenden Angaben zu kennzeichnen:
- vollständige Bezeichnung der Einzelkomponenten (gemäß Abschnitt 2.1.3):
   Komponente für 'SABA Ecoseal AC Fugenabdichtungssystem der SABA Dinxperlo BV zur Verwendung in L- und A-Anlagen von JGS-Anlagen und Biogasanlagen' nach allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Nr. Z-74.62-147.
- Name und Werkzeichen des Herstellers,
- unverschlüsselte Mindesthaltbarkeit,
- Chargen-Nr. und
- Kennzeichnung aufgrund der Vorschriften der Verordnung über gefährliche Stoffe (GefStoffV) in der jeweils geltenden Fassung mit z. B. Gefahrensymbol, Gefahrenbezeichnung. Gefahrenhinweisen und Sicherheitsratschlägen.
- (3) Zusätzlich ist jedes Liefergefäß mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) gemäß den Übereinstimmungszeichen-Verordnungen der Länder zu kennzeichnen. Die Kennzeichnung mit dem Ü-Zeichen darf nur erfolgen, wenn die Voraussetzungen nach Abschnitt 2.3 erfüllt sind.
- (4) Alle für den Einbau wichtigen Angaben müssen deutlich und verständlich auf der Verpackung und/oder auf einem Beipackzettel, vorzugsweise mit Darstellungen, angegeben sein.



Seite 6 von 13 | 10. Oktober 2017

### 2.3 Übereinstimmungsbestätigung

### 2.3.1 Allgemeines

- (1) Die Bestätigung der Übereinstimmung des Bauprodukts (Komponenten des Fugendichtstoffs und des Voranstrichs) mit den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung muss für das Herstellwerk mit einer Übereinstimmungserklärung des Herstellers auf der Grundlage einer werkseigenen Produktionskontrolle und eines Übereinstimmungszertifikates einer hierfür anerkannten Zertifizierungsstelle sowie einer regelmäßigen Fremdüberwachung einschließlich einer Erstprüfung der einzelnen Komponenten des Bauprodukts nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen erfolgen.
- (2) Für die Erteilung des Übereinstimmungszertifikates und die Fremdüberwachung einschließlich der dabei durchzuführenden Produktprüfungen hat der Hersteller der einzelnen Komponenten des Bauprodukts eine hierfür anerkannte Überwachungs- bzw. Zertifizierungsstelle einzuschalten.
- (3) Die Übereinstimmungserklärung hat der Hersteller durch Kennzeichnung der Bauprodukte mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) unter Hinweis auf den Verwendungszweck abzugeben.
- (4) Dem Deutschen Institut für Bautechnik ist von der Zertifizierungsstelle eine Kopie des von ihr erteilten Übereinstimmungszertifikates sowie eine Kopie des Erstprüfberichts (gemäß Abschnitt 2.3.3) zur Kenntnis zu geben.

### 2.3.2 Werkseigene Produktionskontrolle

- (1) In dem im Abschnitt 2.2.1 angegebenen Herstellwerk ist eine werkseigene Produktionskontrolle einzurichten und durchzuführen. Unter werkseigener Produktionskontrolle wird die vom Hersteller vorzunehmende kontinuierliche Überwachung der Produktion verstanden, mit der dieser sicherstellt, dass die von ihm hergestellten Bauprodukte den Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entsprechen.
- (2) Die werkseigene Produktionskontrolle für die einzelnen Komponenten des Bauprodukts soll im Herstellwerk mindestens die in Anlage 2 aufgeführten Maßnahmen einschließen und ist gemäß dem hinterlegten Prüfplan durchzuführen.
- (3) Die Ergebnisse der werkseigenen Produktionskontrolle sind aufzuzeichnen und auszuwerten. Die Aufzeichnungen müssen mindestens folgende Angaben enthalten:
- Bezeichnung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials und der Bestandteile,
- Art der Kontrolle oder Prüfung,
- Datum der Herstellung und der Prüfung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials oder der Bestandteile,
- Ergebnis der Kontrolle und Prüfungen sowie Vergleich mit den Anforderungen gemäß Anlage 2 sowie
- Unterschrift des für die werkseigene Produktionskontrolle Verantwortlichen.
- (4) Die Aufzeichnungen sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren und der für die Fremdüberwachung eingeschalteten Überwachungsstelle vorzulegen. Sie sind dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.
- (5) Bei ungenügendem Prüfergebnis sind von dem für die Produktionskontrolle Verantwortlichen unverzüglich die erforderlichen Maßnahmen zur Abstellung des Mangels zu treffen. Einzelne Komponenten des Bauprodukts, die den Anforderungen nicht entsprechen, sind so zu handhaben, dass Verwechslungen mit übereinstimmenden ausgeschlossen werden. Nach Abstellung des Mangels ist soweit technisch möglich und zum Nachweis der Mängelbeseitigung erforderlich die betreffende Prüfung unverzüglich zu wiederholen.



Seite 7 von 13 | 10. Oktober 2017

### 2.3.3 Fremdüberwachung

- (1) In dem in Abschnitt 2.2.1 angegebenen Herstellwerk ist die werkseigene Produktionskontrolle durch eine Fremdüberwachung regelmäßig zu überprüfen, mindestens jedoch zweimal jährlich.
- (2) Die <u>Fremdüberwachung</u> ist gemäß Anlage 2 auf Grundlage des hinterlegten Prüfplans durchzuführen. Im Rahmen der Fremdüberwachung ist die Identität nach Anlage 2 dabei im Vergleich zu den Angaben nach Anlage 3 mit den ermittelten Werten festzustellen. Die Probenahme und Prüfungen obliegen jeweils der anerkannten Überwachungsstelle.
- (3) Im Rahmen der Fremdüberwachung ist eine <u>Erstprüfung</u> der einzelnen Komponenten des Bauprodukts mit folgendem Prüfumfang durchzuführen:
- Identität der Materialien,
- Verarbeitungszeit,
- Verarbeitungseigenschaften,
- Klebfreiheit,
- Zugspannungswerte E 50 bei +23 °C und –20 °C sowie
- Zugspannungswerte E 50 bei +23 °C nach Lagerung in einer vom DIBt festgelegten Prüfflüssigkeit (siehe Anlage 2) gemäß hinterlegtem Prüfplan.

Diese Prüfungen können entfallen, wenn die der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung zugrunde liegenden Verwendbarkeitsprüfungen an von einer unabhängigen Drittstelle repräsentativ aus der laufenden Produktion entnommenen Probe durchgeführt wurden.

- (4) Die Ergebnisse der Zertifizierung und Fremdüberwachung sind aufzuzeichnen und auszuwerten. Die Aufzeichnungen müssen mindestens folgende Angaben enthalten:
- Bezeichnung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials und der Bestandteile sowie deren Chargennummern,
- Art der Kontrolle oder Prüfung,
- Datum der Herstellung und der Prüfung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials oder der Bestandteile,
- Ergebnis der Kontrolle und Prüfungen sowie Vergleich mit den Anforderungen gemäß Anlage 2 sowie
- Unterschrift des für die Fremdüberwachung Verantwortlichen.
- (5) Die Ergebnisse der Zertifizierung und Fremdüberwachung sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren. Sie sind von der Zertifizierungsstelle bzw. der Überwachungsstelle dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.

### 3 Bestimmungen für die Anwendung des Zulassungsgegenstandes

### 3.1 Bestimmungen für Planung und Bemessung

- (1) Die Planung des Fugenabdichtungssystems darf nur von fachkundigen Planern vorgenommen werden.
- (2) Die Fugen sind so zu planen, dass sie während der späteren Nutzung kontrolliert werden können
- (3) Für den sachgemäßen Einbau des Fugenabdichtungssystems erstellt der Antragsteller (im Folgenden Zulassungsinhaber genannt) eine Einbau- und Verarbeitungsanleitung.



Nr. Z-74.62-147

Seite 8 von 13 | 10. Oktober 2017

- (4) Unter Berücksichtigung der wasserrechtlichen Vorschriften und den zu erwartenden chemischen und mechanischen Beanspruchungen sind für das jeweilige Objekt prüfbare Berechnungen und Konstruktionsunterlagen (z. B. Fugenpläne) durch einen fachkundigen Planer anzufertigen. Bewegungsfugen sind unter Berücksichtigung der zulässigen Kontaktmaterialien (Dichtflächenmaterialien) gemäß Anlage 3, Tabelle 2 so anzuordnen, dass die zulässigen Dehn-, Stauch- und Scherwege des Fugenabdichtungssystems gemäß Anlage 4 eingehalten werden.
- (5) Bei Planung und Bemessung ist das Folgende zu beachten:
- Fugenabdichtungssysteme in Dichtkonstruktionen sind so anzuordnen, dass diese nur im Rahmen der in Abschnitt 1 angegebenen Beanspruchung beaufschlagt werden können bzw. ein Ansammeln eines Gemischs aus Schmutz und wassergefährdenden Flüssigkeiten auf dem Fugenabdichtungssystem vermieden wird.
- Vom Planer ist in den Konstruktionsunterlagen das Mindestalter des Betons vor der Verfugung, unter Berücksichtigung der zu verfugenden Dichtkonstruktion und der besonderen Gegebenheiten des jeweiligen Objektes, anzugeben.
- Die anschließende Dichtkonstruktion ist so zu bemessen, dass die zulässigen Bewegungen gemäß Anlage 4 (z. B. infolge Temperatur, Restschwinden bzw. -kriechen) eingehalten werden.
- Das Fugenabdichtungssystem darf bei Umgebungstemperaturen zwischen –20 °C und +70 °C genutzt werden, wobei die Temperatur der Lagersubstrate beim Kontakt mit dem Fugenabdichtungssystem 30 °C nicht überschreiten darf. Das Fugenabdichtungssystem darf während des Silierprozesses kurzzeitig Temperaturen von 40 °C ausgesetzt werden.
- Die zusätzlichen herausgegebenen Anweisungen und technischen Hinweise des Zulassungsinhabers über die Beschaffenheit der Fugenflanken sowie anschließender Bauteile sind zu beachten.

### 3.2 Bestimmungen für die Ausführung

### 3.2.1 Allgemeines

- (1) Der ausführende Betrieb (gemäß Vorschriften der AwSV), einschließlich seiner Fachkräfte, muss vom Zulassungsinhaber für die in der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung genannten Tätigkeiten geschult und autorisiert sein.
- (2) Bei der Verwendung des Abdichtungssystems in JGS-Anlagen wird auf Anlage 7, Abschnitt 2.4 der AwSV verwiesen, wonach der ausführende Betrieb für diese Tätigkeiten Fachbetrieb gemäß § 62 AwSV sein muss, es sei denn, die Tätigkeiten sind gemäß AwSV von der Fachbetriebspflicht ausgenommen.
- (3) Das Fugenabdichtungssystem ist gemäß den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung, nach den Konstruktionszeichnungen (Abschnitt 3.1 (4)) und der Einbau- und Verarbeitungsanweisung des Zulassungsinhabers einzubauen. Die in der Einbau- und Verarbeitungsanweisung festgelegten Verarbeitungs- und Nachbehandlungshinweise sind einzuhalten.
- (4) Die einzelnen Komponenten des Fugenabdichtungssystems müssen den Angaben der Anlagen entsprechen.
- (5) Die Komponenten des Fugenabdichtungssystems dürfen nicht ausgetauscht werden.
- (6) Die maximal zulässige Fugenbreite gemäß Anlage 1, Tabelle 1 ist einzuhalten.
- (7) Vor dem Einbau des Fugenabdichtungssystems ist die Eignung der Fugenflanken sowie der anschließenden Bauteile festzustellen.
- Bei Beton-Dichtkonstruktionen muss der Beton der Kontaktflächen das vom Planer festgelegte Mindestalter vor dem Verfugen (siehe Abschnitt 3.1 (5)) erreicht haben.
- Die Fugenflanken müssen trocken sein und dürfen keine Verunreinigungen aufweisen.



Nr. Z-74.62-147

Seite 9 von 13 | 10. Oktober 2017

- Ansammlungen von Niederschlagswasser hinter bereits ausgeführten Abdichtungen sind zu verhindern.
- An der jeweiligen Fugenflanke ist der Voranstrich gleichmäßig aufzubringen (siehe auch Anlage 5). Der Voranstrich ist gemäß den Bestimmungen der Einbau- und Verarbeitungsanweisung des Zulassungsinhabers aufzutragen.
- (8) Der Zulassungsinhaber hat das Hinterfüllmaterial nach folgenden Kriterien auszuwählen und in der Einbau- und Verarbeitungsanweisung anzugeben:
- Es ist ein Hinterfüllmaterial zu wählen, das eine Haftung des Fugendichtstoffs zum Fugengrund verhindert. Das Hinterfüllmaterial ist zur Einhaltung der Maße für die Fugentiefe genügend fest und mit gleicher Höhe "d" (Anlage 5) einzubauen.
- Das Hinterfüllmaterial muss so eingebaut sein, dass ein ellipsenförmiger Flächenquerschnitt (siehe Anlage 5) entsteht. Es muss mit dem Fugendichtstoff verträglich sein.
- Das Hinterfüllmaterial darf die Formänderung des Fugendichtstoffs nicht unzulässig behindern und keine Stoffe enthalten, die das Haften des Fugendichtstoffs an den Fugenflanken beeinträchtigen können.
- Das Hinterfüllmaterial darf keine Verfärbungen oder Blasen hervorrufen.
- Das Hinterfüllmaterial muss im eingebauten Zustand einen ausreichenden Widerstand beim Einbringen des Fugendichtstoffs leisten.

#### 3.2.2 **Einbau**

- (1) Bei Temperaturen an der Bauteiloberfläche unter +5 °C und über +35 °C darf nicht verfugt werden. Die Stofftemperatur des Fugendichtstoffs muss zum Zeitpunkt der Verarbeitung zwischen +5 °C und +35 °C sein.
- (2) Der Fugendichtstoff darf nicht auf Kondenswasserschichten eingebracht werden. Die Oberflächentemperatur der Bauteile im Fugenbereich muss während des Einbauens des Fugendichtstoffs mindestens 3 K über der Taupunkttemperatur liegen.
- (3) Der Fugendichtstoff bzw. der jeweilige Voranstrich ist gemäß der Einbau- und Verarbeitungsanweisung des Zulassungsinhabers zu mischen und einzubringen.
- (4) Die in Anlage 1 angegebene Zeitspanne zwischen Auftragen des Voranstrichs und Einbringen des Fugendichtstoffs (Ablüftezeit) ist einzuhalten.
- (5) Der Fugendichtstoff ist gleichmäßig und möglichst blasenfrei einzubringen.
- (6) Die Freigabe für mechanische und chemische Beanspruchungen der Dichtkonstruktion darf erst nach der in Anlage 1 angegebenen Frist nach dem vollständigen Einbringen des Fugenabdichtungssystems erfolgen.

### 3.2.3 Kontrolle der Ausführung

(1) Vor, während bzw. nach Einbau des Fugenabdichtungssystems sind nachstehende Kontrollen durchzuführen:



Seite 10 von 13 | 10. Oktober 2017

### (2) Vor dem Einbau:

- Vor dem Einbringen des Fugenabdichtungssystems ist durch den ausführenden Betrieb gemäß Abschnitt 3.2.1(1) sicherzustellen, dass die Betonfestigkeitsklasse der Betondichtkonstruktion den Anforderungen der jeweils maßgebenden Zulassung der Dichtkonstruktion, der DIN 11622-2³ oder DIN 11622-5⁴ entspricht, beispielsweise durch Kontrolle dieser Kennwerte in den Überwachungsaufzeichnungen gemäß DIN EN 13670⁵ in Verbindung mit DIN 1045-3⁶, z. B. Bautagebuch.
- Kontrolle der Fugenbreite, des Fugenabstands und der Tiefe des Fugenraums gemäß Anlage 5, der Konstruktionsunterlagen z. B. Fugenplan (siehe Abschnitt 3.1) bzw. der Einbau- und Verarbeitungsanweisung des Zulassungsinhabers.
- Kontrolle des Zustands der Kontaktflächen (Haftflächen). Verschmutzungen sind gründlich vor dem Einbau zu entfernen.
- Ermittlung der Oberflächentemperatur und Vergleich (3 K über Taupunkttemperatur) gemäß Abschnitt 3.2.2.

### (3) Nach dem Einbau:

- Das eingebaute Fugenabdichtungssystem wird im ausgehärteten Zustand in voller Länge auf Flankenhaftung untersucht. Diese Prüfung kann mit einer der nachstehenden Methoden durchgeführt werden:
  - Kugelstab-Prüfung
     Hierbei wird ein am Ende halbkugelförmig abgerundeter Stab von halber Fugenbreite ca. 2 mm tief in die Fuge eingedrückt.
  - Rollen-Prüfung

Durch Verwendung einer kreisrunden Metallscheibe von rund 100 mm Durchmesser, deren Dicke halb so groß ist wie die Fugenbreite und deren Umfangsfläche halbkreisförmig gerundet ist, wird der Eindruckversuch kontinuierlich durchgeführt. Dazu wird die Scheibe mit einer Achse versehen und in eine Vorrichtung eingebaut, die ausreichend beschwert (ca. 2 mm tief eingedrückt) wird. Das so vorbereitete Gerät wird langsam über das eingebaute Fugenabdichtungssystem gezogen.

(4) Während der Herstellung des Fugenabdichtungssystems sind Aufzeichnungen über den Einbau (siehe zum Beispiel Anlage 6) vom Bauleiter oder seinem Vertreter zu führen. Die Aufzeichnungen müssen während der Bauzeit auf der Baustelle bereitliegen und sind dem mit der Bauüberwachung Beauftragten auf Verlangen vorzulegen.

### 3.2.4 Übereinstimmungsnachweis für die Bauart

- (1) Die Bestätigung der Übereinstimmung der Bauart (eingebautes Fugenabdichtungssystem) mit den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung muss vom ausführenden Betrieb nach Abschnitt 3.2.1(1) mit einer Übereinstimmungserklärung und folgenden zusätzlichen Kontrollen erfolgen:
- Kontrolle auf Vollständigkeit und Richtigkeit der vorgesehenen Systemkomponenten für die fachgerechte Ausführung der Bauart sowie deren Kennzeichnung mit dem Übereinstimmungszeichen und
- Kontrollen der Ausführung nach Abschnitt 3.2.3.

3	DIN 11622-2:2015-09	Gärfuttersilos, Güllebehälter, Behälter in Biogasanlagen, Fahrsilos - Teil 2: Gärfuttersilos, Güllebehälter und Behälter in Biogasanlagen aus Beton
4	DIN 11622-5:2015-09	Gärfuttersilos, Güllebehälter, Behälter in Biogasanlagen, Fahrsilos - Teil 5: Fahrsilos
5 6	DIN EN 13670:2011-03 DIN 1045-3:2012-03	Ausführung von Tragwerken aus Beton  Tragwerke aus Beton, Stahlbeton und Spannbeton - Teil 3: Bauausführung - Anwendungsregeln zu DIN EN 13670, sowie DIN 1045-3 Berichtigung 1:2013-07



Nr. Z-74.62-147

Seite 11 von 13 | 10. Oktober 2017

(2) Die Ergebnisse der Kontrollen sind aufzuzeichnen und auszuwerten. Die Aufzeichnungen müssen mindestens folgende Angaben enthalten:

- Fugenabdichtungssystem: "SABA Ecosealer AC- Fugenabdichtungssystem der

SABA Dinxperlo BV zur Verwendung in L- und A-Anlagen von

JGS-Anlagen und Biogasanlagen"

Zulassungsnummer: Z-74.62-147Zulassungsinhaber: Name, Adresse

Ausführung am: Datum

- Ausführung von: vollständige Firmenbezeichnung

Hinweis: Instandsetzung nur nach allgemeiner bauaufsichtlicher

Zulassung Nr. Z-74.62-147 und den entsprechenden Angaben

des Zulassungsinhabers

- Art der Kontrolle oder Prüfung (siehe Abschnitt 3.2.3)

Datum der Kontrolle oder Prüfung

- Ergebnis der Kontrolle und Prüfungen sowie Vergleich mit den Anforderungen

- Unterschrift des für die Ausführungskontrolle Verantwortlichen

(3) Die Aufzeichnungen sind dem Betreiber zur Aufnahme in die Bauakten auszuhändigen und dem Deutschen Institut für Bautechnik, der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde und dem Sachverständigen (gemäß Vorschriften der AwSV) auf Verlangen vorzulegen.

### 3.3 Bestimmungen für Nutzung, Unterhalt, Wartung

### 3.3.1 Allgemeines

- (1) Die Vorgaben des Zulassungsinhabers für die ordnungsgemäße Reinigung und Wartung des Zulassungsgegenstandes sind vom Betreiber einer Anlage zu berücksichtigen.
- (2) Auf die Notwendigkeit der gemäß den Vorschriften der AwSV regelmäßigen Kontrolle der Biogasanlage durch den Betreiber oder der regelmäßigen Überwachung der Dichtheit sowie der Funktionsfähigkeit der JGS-Anlage gemäß AwSV, Anlage 7, Abschnitt 6.2 durch den Betreiber einer JGS-Anlage wird verwiesen. Hierfür gelten die unter Abschnitt 3.3.2 aufgeführten Kriterien in Verbindung mit Abschnitt 3.3.3.
- (3) Vom Betreiber sind in der Betriebsanweisung der jeweiligen Lager- und Abfüllanlage von JGS-Anlagen bzw. Biogasanlagen für die Fahrsilos, Flächen zum Lagern sowie Abfüllen, die Kontrollintervalle so zu organisieren, dass der Fugendichtstoff mindestens einmal jährlich visuell kontrolliert werden kann. Bei der visuellen Kontrolle sind u.a. die Oberfläche des Fugendichtstoffs auf Veränderungen, wie Rissbildungen, Aufweichungen usw., sowie die Flankenhaftung des Fugendichtstoffs an der anschließenden Dichtkonstruktion zu prüfen. Werden hier Mängel festgestellt, so ist durch eine sachkundige Person festzustellen, ob das Fugenabdichtungssystem noch flüssigkeitsundurchlässig ist.
- (4) Wird vom Betreiber bei diesen Kontrollen festgestellt, dass die anschließende Betondichtkonstruktion mehr als 5 mm abgetragen wurde (Fase ist im Bereich der Fuge nicht mehr
  sichtbar (siehe Anlage 6)), so ist durch eine sachkundige Person prüfen zu lassen, ob die
  Dichtkonstruktion an dieser Stelle noch flüssigkeitsundurchlässig ist. Bei negativem Ergebnis
  ist die Flüssigkeitsundurchlässigkeit durch geeignete Maßnahmen, z.B. Reprofilierung der
  Fugenflanke mit einem für die Verwendung in Lager- und Abfüllanlagen von JGS-Anlagen
  bzw. Biogasanlagen allgemein bauaufsichtlich zugelassenen Betonersatzsystem und Einbau
  des Fugendichtstoffs gemäß dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung, wieder herzustellen.
- (5) Die Ergebnisse der regelmäßigen Kontrollen und alle von der Betriebsanweisung abweichenden Ereignisse sind zu dokumentieren. Diese Aufzeichnungen sind dem Sachverständigen (gemäß Vorschriften der AwSV) auf Verlangen vorzulegen.



Nr. Z-74.62-147

Seite 12 von 13 | 10. Oktober 2017

- (6) Das Fugenabdichtungssystem darf unter bestimmten Voraussetzungen nur mit luftbereiften Fahrzeugen (siehe auch Anlage 1, Tabelle 1) befahren werden.
- (7) Bei der Instandsetzung des Fugenabdichtungssystems (Wiederherstellung der Flüssigkeitsundurchlässigkeit) in bestehenden LA-Anlagen nach Abschnitt 3.4 hat der Betreiber gemäß den Vorschriften der AwSV
- die Bauzustandsbegutachtung und das darauf abgestimmte Instandsetzungskonzept bei einem fachkundigen Planer und
- die Überprüfung des ordnungsgemäßen Zustandes des wiederhergestellten Bereichs gemäß Vorschriften der AwSV

zu veranlassen. Dem Sachverständigen (gemäß Vorschriften der AwSV) ist die Möglichkeit der Kenntnisnahme der Bauzustandsbegutachtung und des Instandsetzungskonzepts einzuräumen.

- (8) Es wird darauf verwiesen, dass der Betreiber einer JGS- Anlage verpflichtet ist,
- mit dem Instandhalten, Instandsetzen und Reinigen des Abdichtungssystems nur solche Betriebe zu beauftragen, die für diese Tätigkeiten Fachbetrieb im Sinne von AwSV, Anlage 7, Abschnitt 2.4 sind und
- eine Inbetriebnahmeprüfung durch Sachverständige nach Wasserrecht zu veranlassen, siehe AwSV, Anlage 7, Abschnitt 6.4.

### 3.3.2 Prüfungen durch Sachverständige gemäß Vorschriften der AwSV

(1) Inbetriebnahmeprüfung

- Der Sachverständige ist über den Fortgang der Arbeiten laufend zu informieren. Ihm ist die Möglichkeit zu geben, an den Kontrollen vor und nach dem Einbau des Fugenabdichtungssystems nach Abschnitt 3.2.3 teilzunehmen und die Ergebnisse der Kontrollen zu beurteilen.
- Die abschließende Prüfung der Beschaffenheit der Oberfläche des Fugenabdichtungssystems erfolgt durch Inaugenscheinnahme der Oberfläche sämtlicher Fugen der jeweiligen Dichtkonstruktion.
- Der Sachverständige prüft die in der Betriebsanweisung des Betreibers festgelegten Kontrollintervalle (nach Abschnitt 3.3.1).
- (2) Wiederkehrende Prüfungen bei Verwendung in L- und A-Anlagen von Biogasanlagen
- Die Untersuchung der Beschaffenheit des Fugenabdichtungssystems geschieht durch Sichtprüfung der Fugenabdichtung in allen Bereichen der jeweiligen Dichtkonstruktion. Im Besonderen ist auf eventuelle Kantenabplatzungen im Fasenbereich unter Berücksichtigung der Bestimmungen nach Abschnitt 3.3.1(3) zu achten.
- Zusätzlich ist die Untersuchung auf Flüssigkeitsundurchlässigkeit durch stichprobenartige Prüfung des Fugenabdichtungssystems auf Flankenhaftung nach Abschnitt 3.2.3 (Kugelstab- oder Rollenprüfung) durchzuführen.
- Anhand der Dokumentation über die regelmäßigen Kontrollen und aller von der Betriebsanweisung abweichenden Ereignisse ist zu kontrollieren, ob
  - die Kontroll- und Reinigungsintervalle vom Betreiber eingehalten wurden,
  - es zu keinen von der Betriebsanweisung abweichenden Ereignissen gekommen ist und
  - kein längerer Kontakt mit den wassergefährdenden Flüssigkeiten im Laufe der Nutzung stattgefunden hat.

Der Vergleich ist dabei zu den zulässigen Beanspruchungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung vorzunehmen.



Seite 13 von 13 | 10. Oktober 2017

Ergeben sich Zweifel an der Flüssigkeitsundurchlässigkeit des Fugenabdichtungssystems (z. B. aufgrund von Aufweichungen der Oberfläche des Fugendichtstoffs oder Kantenabplatzungen im Bereich der Fugenfasen) sind weitere Untersuchungen erforderlich. Hierzu müssen ggf. Proben (Bohrkerne) aus dem betroffenen Bereich entnommen werden. Auf die Entnahme von Proben aus dem unter dem Fugenabdichtungssystem liegenden Boden kann verzichtet werden, wenn nachweislich keine vollständige Durchdringung des Fugenabdichtungssystems durch wassergefährdende Flüssigkeiten erfolgte.

### 3.3.3 Mängelbeseitigung

- (1) Nach den Vorschriften der AwSV sind Mängel zu beheben, die bei den Prüfungen gemäß Abschnitt 3.3.1 und Abschnitt 3.3.2 festgestellt wurden. Mit der Schadensbeseitigung ist ein Betrieb nach Abschnitt 3.2.1(1) zu beauftragen, der die in diesem Bescheid genannten Materialien entsprechend den Angaben der Verarbeitungsanleitung des Zulassungsinhabers verwenden darf und die Anforderungen des Abschnitts 3.2.1 erfüllt.
- (2) Beschädigte Bereiche werden gemäß Abschnitt 3.4 in Stand gesetzt und gemäß Abschnitt 3.3.2 vor der Inbetriebnahme geprüft.

### 3.4 Wiederherstellung der Flüssigkeitsundurchlässigkeit

- (1) Der Fugendichtstoff und der jeweilige Voranstrich (Primer) dürfen zur Wiederherstellung der Flüssigkeitsundurchlässigkeit von Fugenabdichtungssystemen aus dem Fugendichtstoff dieser Zulassung in bestehenden JGS-Anlagen bzw. Biogasanlagen in den in Abschnitt 1(2) aufgeführten Bereichen eingesetzt werden.
- (2) Die Wiederherstellung der Flüssigkeitsundurchlässigkeit ist auf Grundlage einer Bauzustandsbegutachtung und dem darauf abgestimmten Instandsetzungskonzept unter Berücksichtigung dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung für das jeweilige Instandsetzungsvorhaben fachkundig zu planen und auszuführen. Dabei sind die Wechselwirkungen zwischen der Dichtkonstruktion und dem Fugenabdichtungssystem zu berücksichtigen.
- (3) Die Wiederherstellung der Flüssigkeitsundurchlässigkeit im Fugenbereich der angeschlossenen Dichtkonstruktion (Kontaktmaterial) ist auf Grundlage des Verwendbarkeitsnachweises der jeweiligen Dichtkonstruktion durchzuführen.
- (4) Vor der Wiederherstellung der Flüssigkeitsundurchlässigkeit ist sicher zu stellen, dass die in der Bauzustandsbegutachtung ermittelten Schädigungen der Dichtkonstruktion und deren Ursachen beseitigt wurden.
- (5) Es gelten für die Wiederherstellung der Flüssigkeitsundurchlässigkeit des Fugenabdichtungssystems die Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung und die zusätzlichen Bestimmungen des Zulassungsinhabers.
- (6) Mit Instandsetzungsarbeiten sind nur Betriebe nach Abschnitt 3.2.1 (1) zu beauftragen.
- (7) Bei wesentlichen Maßnahmen zur Wiederherstellung der Flüssigkeitsundurchlässigkeit ist vom Betreiber, bevor die Anlage wieder in Betrieb genommen wird, die Überprüfung des ordnungsgemäßen Zustandes des wiederhergestellten Bereichs gemäß den Vorschriften der AwSV zu veranlassen.

Dipl.-Ing. Gerhard Breitschaft Präsident

Beglaubigt



Abmessungen der Fugenausbildung 1) 2) Tabelle 1:

<ul> <li>befahrbar mit luftbereiften Fahrzeugen <sup>3) 4)</sup></li> </ul>				
b d d <sub>H</sub>				
mm				
20 20 30		30		

–begehbar durch Fußbänger <sup>5)</sup> –				
b	d <sub>H</sub>			
mm				
20 20 30				
Zwischenwerte sind linear zu interpolieren.				
40	40	60		

- Vergleiche Anlage 5
- 2) Für die Verwendung mit den Kontaktmaterialien gemäß Anlage 3.
  3) Für die Verwendung mit den Kontaktmaterialien gemäß Anlage 3, Tabelle 2, lfd. Nummer 1 und 2.
  4) Das Fugenabdichtungssystem in Asphalt-Dichtkonstruktionen ist nicht befahrbar.
  5) Für die Verwendung mit allen Kontaktmaterialien gemäß Anlage 3, Tabelle 2.

Charakteristische Materialkennwerte für den Einbau Tabelle 2:

lfd. Nr.	Merkmal	Einheit	Kennwerte für das Fugenabdichtungssystem zur Verwendung gegenüber		
1	Kontaktmaterial nach Anlage 3		Beton	Asphalt	
2	Voranstrich		Primer 9002	Primer 9911	
3	Ablüftezeit (bei 23 °C) des Voranstrichs (witterungsabhängig) mindestens:		15 Minuten	30 Minuten	
4	max. Lagerzeit <sup>1)</sup> Dichtstoff (bei 5 °C bis 25 °C):	Monate	9		
	Voranstrich(bei 5 °C bis 30 °C):		6	12	
5	Mischungsverhältnis Dichtstoff:	Gew	1-komponentig		
	Voranstrich:	Teile	1-komponentig	100 : 16	
6	Verarbeitungszeit <sup>2)</sup> (Topfzeit)	Minuten	2	20	
7	<b>Durchhärtungszeit</b> bis zur vollen chemischen und mechanischen Beanspruchbarkeit <sup>2)</sup>		3mm je 24 Stunden (witterungsabhängig)		
8	Wartezeit bis zur Befahrbarkeit <sup>2)</sup>	Stunden	_	24 sabhängig)	
9	Farbton Dichtstoff:	-	sch	warz	
	Voranstrich (Primer) <sup>1)</sup> :	-	transparent	hellgelb	
10	Hinterfüllmaterial	-	gemäß allgemeine bauaufsichtliche Zulassung und den zusätzlichen Festlegung des Zulassungsinhabers		
	Baustoffklasse nach DIN 4201-1	-	mindestens Baustoffklasse B2		
11	Oberflächentemperatur der Flächen- abdichtungssysteme im Fugenbereich während des Einbaus		≥ 5 °C und ≤ 35 °C, ≥ 3 K über der Taupunkttemperatur		
12	Baustoffklasse des Fugendichtstoffs zu Klasse E nach DIN EN 13501-1	usammen mit	dem Voranstrich:		

im Originalgebinde

Herstellerangabe

SABA Ecoseal AC als Bestandteil des SABA-Fugenabdichtungssystems zur Verwendung in L- und A-Anlagen von JGS-Anlagen und Biogasanlagen	Aplace 1
Abmessungen der Fugenausbildung Charakteristische Materialkennwerte für den Einbau	1 Anlage 1

Z49369.16\_1 1.74.62-39/17



				Häufigl	keit der	
lfd. Nr	Kennwert	Prüfgrundlage	Überwachungs- gegenstand	werkseigenen Produktions- kontrolle	Fremdüber- wachung <sup>2)</sup>	Überwachungs- werte
1	IR-Spektrum <sup>1)</sup>	DIN EN 1767	Voranstrich sowie am ausgehärteten Fugendichtstoff		2 x jährlich	zur allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung
2	TGA	DIN EN ISO 11358	ausgehärteter Fugendichtstoff		1 x in 5 Jahren	hinterlegte Kurven
3	Dichte (bei 23 °C) 1)	DIN EN ISO 2811-1	Voranstriche und Fugendichtstoff			
			Primer 9002	min. 1 x je Fertigungs-		Anlage 1 und Anlage 3
4	Viskosität (bei 23 °C) 1)	DIN EN 3219, Verfahren B	Primer 9911	charge	2 x jährlich	
			Fugendichtstoff			
5	Verlaufseigenschaften	DIN EN 14187-3				
6	klebfreie Zeit	DIN EN 14187-2				
7	Dehnspannungswert E50 <sup>3)</sup>	DIN EN ISO 8340		1 x je Fertigungs- woche		
8	Dehnspannungswerte E50 nach Lagerung in Prüfflüssigkeit der Mediengruppe "2" <sup>6)</sup> nach 28d (40 °C)	Hinterlegter Prüfplan		2 x jährlich	2 x jährlich	zur allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung hinterlegte Werte ± 25 %
9	Verarbeitungszeit (Topfzeit)	SAM 92	Fugendichtstoff	min. 1 x je Fertigungs- charge		Anlage 1
10	Volumenänderung bei Temperatur- beanspruchung				2 x jährlich	< 5 %
11	Volumen- und Masseänderung nach Lagerung in Prüf- flüssigkeit der Mediengruppe "2" <sup>6)</sup> nach 28d (40 °C)	Hinterlegter Prüfplan			1 x in 5 Jahren	zur allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung hinterlegte Werte ±5 %

1) Identifikationsprüfungen

Die Prüfungen hat an durch die Überwachungsstelle aus der laufenden Produktion repräsentativ entnommenen Materialien zu erfolgen.

in der werkseigenen Produktionskontrolle bei +23 °C in der Fremdüberwachung bei +23 °C und -20 °C

im Rahmen der WPK erfolgt die Ermittlung der Viskositäten nach SAM 111B.

im Rahmen der FÜ erfolgt die Ermittlung der Viskosität wie folgt:

Voranstriche: PK 6-2°, Scherrate: Primer 9002: 1000 s<sup>-1</sup>, Primer 9911: A-Komponente: 300 s<sup>-1</sup>, B-Komponente: 100 s<sup>-1</sup>

Fugendichtstoff: PK 5-1°, Scherrate: 5 s<sup>-1</sup>

Mediengruppe "2" nach Liste 7 der "Medienlisten für Abdichtungsmittel und Dichtkonstruktionen zum Lagern, Abfüllen und Umschlagen wassergefährdender Stoffe" des DIBt; Zusammensetzung der Prüfflüssigkeit entsprechend hinterlegtem Prüfplan.

SABA Ecoseal AC als Bestandteil des SABA-Fugenabdichtungssystems zur Verwendung in L- und A-Anlagen von JGS-Anlagen und Biogasanlagen	
Grundlagen für den Übereinstimmungsnachweis	Anlage 2

Z49369.16\_1 1.74.62-39/17



Tabelle 1: Charakteristische Materialkennwerte für den Übereinstimmungsnachweis

lfd.			Kennwert			
Nr.	Eigenschaft	Einheit -	Fugendichtstoff:	Voranstrich		
			SABA Ecoseal AC	Primer 9002	Prime	r 9911
1	<b>Dichte</b> bei 23 °C zulässige Toleranz: ± 2 %	g/cm³	1,39	0,93		nte A: 0,93 nte B: 1,13
2	Viskosität <sup>1)</sup> bei 23 °C				Kompo	onente:
-	zulässige Toleranz: ± 20 %				А	В
2.1	Fremdüberwachung		410 Pa s	7 mPa s	10 mPa s	420 mPa s
2.2	Werkseigene Produktionskontrolle		2.350 mPa s	< 15 mPa s	< 10 mPa s	< 10 mPa s
3	Dehnspannungswert <sup>2)</sup> zulässige Toleranz: ± 25 %	N/mm²		E50		
	bei 23 °C			0,5		
	bei -20 °C			0,8		

- 1) Prüfrandbedingungen nach Anlage 2
- 2) ermittelt mit Zementmörtelprismen entsprechend der Vorgabe aus dem Prüfplan

### Tabelle 2: zulässige Kontaktmaterialien

lfd. Nr.	Kontaktmaterialien	Bemerkungen
1	Dichtkonstruktionen aus Beton <sup>1) 2):</sup> Fertigteile Ortbeton	- nach DIN 11622-2 <sup>3)</sup> oder DIN 11622-5 <sup>4)</sup> gemäß Bestimmungen zukünftig MVV TB Kapitel C 2.15
2	Dichtkonstruktionen aus Beton <sup>1)</sup> : Fertigteile	<ul> <li>zugelassen und gekennzeichnet gemäß allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung für Beton-Fertigteile als Bestandteil von Flächenabdichtungssystemen zur Verwendung in Lager- und Abfüllanlagen von Biogasanlagen, in denen Gärsubstrate landwirtschaftlicher Herkunft vergoren werden</li> </ul>
3	Asphaltdichtschichten (nur begehbar)	<ul> <li>zugelassen und gekennzeichnet gemäß allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung für Asphalt als Bestandteil von Flächenabdichtungssystemen zur Verwendung in Lager- und Abfüllanlagen von Biogasanlagen, in denen Gärsubstrate landwirtschaftlicher Herkunft vergoren werden</li> </ul>

- Betonfestigkeitsklasse: C ≤ C 50/60;
- Bei Abweichungen von der DIN 11622-2 bzw. DIN 11622-5 sind als Kontaktmaterial nur Ortbeton bzw. Betonfertigteile mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung zur Verwendung in Lager- und Abfüllanlagen von Biogasanlagen zulässig.
- Beton als Abdichtungsmittel bzw. Stahlbeton- und Spannbetonfertigteile als Teil von Dichtkonstruktionen in Anlagen zum Lagern und Abfüllen von Gärsubstraten und Gärresten aus landwirtschaftlicher Herkunft sowie Jauche, Gülle und Silagesickersäften, wobei das jeweilige Gemisch zum Lagern maximal 10 Vol.-% Silagesickersäfte aufweisen darf.
- <sup>4)</sup> DIN 11622-5, Abschnitt 6.2 ist zu beachten, insbesondere die Voraussetzungen zum Verzicht auf einen Schutz des Betons

SABA Ecoseal AC als Bestandteil des SABA-Fugenabdichtungssystems zur Verwendung in L- und A-Anlagen von JGS-Anlagen und Biogasanlagen	
Charakteristische Materialkennwerte für den Übereinstimmungsnachweis Zulässige Kontaktmaterialien	Anlage 3

Z49369.16\_1 1.74.62-39/17



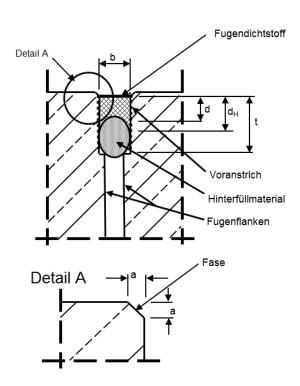
fd. Nr.	Kennwerte / Hinweise	Zulässige Verformungen infolge Stauch-, Dehn- bzw Scherbeanspruchung			
		Horizontal:2)			
1	Dehnung, Stauchung sowie die Summe aus Dehnung und Stauchung im Bereich paralleler Fugenflanken sowie im Bereich von Kreuzungs- bzw. T-Stößen	20 mm Fugenbreite: ≤ 2,5 mm 40 mm Fugenbreite: ≤ 5,0 mm			
	-	Vertikal: <sup>2)</sup>			
2	Scheren im Bereich paralleler Fugenflanken sowie im Bereich von Kreuzungs- bzw. T-Stößen	20 mm Fugenbreite: ≤ 2,5 mm 40 mm Fugenbreite: ≤ 5,0 mm			
	Resultierend: <sup>1), 2)</sup>				
3	Kombination horizontaler und vertikaler Verformung im Bereich paralleler Fugenflanken sowie im Bereich von Kreuzungs- bzw. T-Stößen	$\frac{\mathbf{X^2}_{S,p}}{\mathbf{X^2}_{S}} + \frac{\mathbf{X^2}_{DS,p}}{\mathbf{X^2}_{DS}} \leq 1$			
		mit:			
		x <sub>DS</sub> zulässige horizontale Verformung x <sub>DS,p</sub> zu erwartender Dehn- bzw. Stauchweg (für Planung)			
		x <sub>S</sub> zulässiger Scherweg			
		x <sub>S,p</sub> zu erwartender Scherweg (für Planung)			

- Gleichzeitige Dehn- bzw. Stauchbeanspruchung und Scherbeanspruchung:
  Unter Berücksichtigung der realen Beanspruchung dürfen die Fugendichtstoffe mehr auf das Dehn- bzw. Stauchvermögen bezogen oder auf das Schervermögen hin gemäß der nachstehenden Gleichung ausgenutzt werden:
- <sup>2)</sup> Zwischenwerte sind linear zu interpolieren.

SABA Ecoseal AC als Bestandteil des SABA-Fugenabdichtungssystems zur Verwendung
in L- und A-Anlagen von JGS-Anlagen und Biogasanlagen
Zulässige Dehn- Stauch- und Scherwege

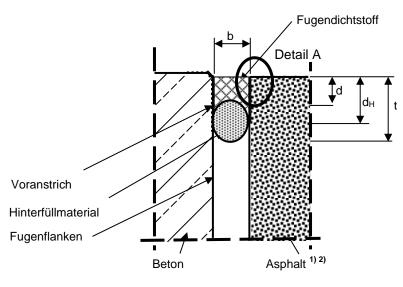
Anlage 4

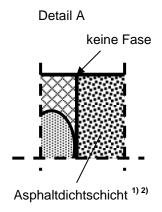




- Fasenbreite (5 bis 10) mm als Verschleißschicht zum Ausgleich des Säureangriffs
- **b** = Fugenbreite 20 mm (befahrbar), 20 mm bis max. 40 mm (nicht befahrbar)
- **d** = Dicke des Fugendichtstoffs
- d<sub>H</sub> = Haft- bzw. Kontaktfläche des Fugendichtstoffs an der Fugenflanke
- t = Die Tiefe der Fugenkammer ist in Abhängigkeit von der Einbaugeometrie des Fugendichtstoffs einschließlich des Hinterfüllmaterials gemäß der Einbau- und Verarbeitungsanleitung des Zulassungsinhabers herzustellen.

Abbildung 1: Fugenausbildung beim Einbau in Betondichtkonstruktionen





- ) > 90 M.-% mineralische Bestandteile
- Das Fugenabdichtungssystem in Asphalt-Dichtkonstruktionen ist nicht befahrbar.

Abbildung 2: Beton / Asphalt gemäß Anlage 3

SABA Ecoseal AC als Bestandteil des SABA-Fugenabdichtungssystems zur Verwendung in L- und A-Anlagen von JGS-Anlagen und Biogasanlagen	Anlage 5
Fugenausbildung	

Z49369.16\_1 1.74.62-39/17



lfd. Nr.							
1	Projekt - Name						
	- Größe						
2	Lagergut:						
3	Fugenabdichtungssystem	SABA Ecoseal A					
3		als Bestandteil des	Fugenabdichtungssy: nd A-Anlagen von JG				
4a	Zulassung:	Z-74.62-147 vom	10.10.2017				
4b	Chargennummer und Verfall	sdatum:					
5a	Zulassungsinhaber:	SABA DINXPERL Industriestraat 3 7091 DC Dinxperl NIEDERLANDE Telefon: +31 (0)		+31 (0) 31565	58989		
5b	Betrieb (gemäß Vorschriften AwSV):						
5c	Bauzeit:						
6	Das Fachpersonal des ausfü sungsinhaber der o.g. allgem über die sachgerechte Verar	neinen bauaufsichtli	chen Zulassung		gung liegt vor / nein		
7	Beurteilungen und Kontrol	<u> </u>		es Fugenabdichtu	ngssystems		
	<ul> <li>a) Vor dem Einbau:</li> <li>– Vergleich Betonfestigkeitsklasse C (C ≤ C50/60) mit den</li> <li>Kennwert aus Bautagebuch angeben:</li> </ul>						
	Aufzeichnungen des Bautagebuchs				C/		
	- rudenprene/rudenapstand/ nere des rudentaumes in min.				ng erfüllt: ja / nein		
	- Oberflächentemperatur/Taupunkttemperatur in °C:						
	<ul> <li>Kontakt-/Haftflächen sind</li> </ul>	d trocken:			/ nein		
	<ul> <li>Kontakt-/Haftflächen sind</li> </ul>	d frei von allen Verunr	einigungen:	•	/ nein		
	<ul> <li>Systemkomponenten ge</li> </ul>	mäß Zulassung:		,-	/ nein		
	– Kennzeichnung aller Komponenten gemäß Zulassung.			·	/ nein		
	b) Während und nach dem	n Einbau:		,			
	<ul> <li>Protokolle zur Wette</li> </ul>	rlage liegen bei:		ja	/ nein		
	<ul> <li>Prüfung durch Inaug (Nichtzutreffendes st</li> </ul>		Ohne Beanstandun	<u></u>	Beanstandungen ehe Bemerkungen)		
	<ul> <li>Flankenhaftung: (Nichtzutreffendes st</li> </ul>	treichen)	Ohne Beanstandun		Beanstandungen ehe Bemerkungen)		
Bemerkungen:							
Datum:							
SABA Ecoseal AC als Bestandteil des SABA-Fugenabdichtungssystems zur Verwendung in L- und A-Anlagen von JGS-Anlagen und Biogasanlagen							
Erklärung des ausführenden Betriebs –MUSTER– Anlage 6							